SONATE. Op. 57. Dem Grafen Franz von Brunswick gewidmet.



The shortest execution perhaps thus . 3) In the autograph and original edition (Bureau des Arts, Vienna) the trill has no addition to it; here one might add g² as a short appoggiatura. 4) Only the original grouping of the arpeggio fits the musical meaning.

















1) In this measure and in m. 160 only the written-out simple Nachschlag is permitted, not the form in m. 156 or 162.







1) In mm. 204-205 & 206-207 the 16th-note figure on the first and second quarter-beats—over the long halfnotes in the l. h.—represents 3 x 4 sixteenths; with the beginning of the motif in the l. h., each group of six sixteenths forms a unit. Therefore, to reproduce on the last two quarter-beats the figuration of the first two, as printed in many editions, contradicts the musical meaning.





1) This exact reproduction of the autograph and original edition from m. 227 to m. 234 excludes a distribution of the music between both hands. The fingering supplied within parentheses is a suggested simplification through use of the l. h.







1) Here, as in mm. 60, 64 & 72, the use of the thumb on the upper keys, too, makes the execution easier and more supple.



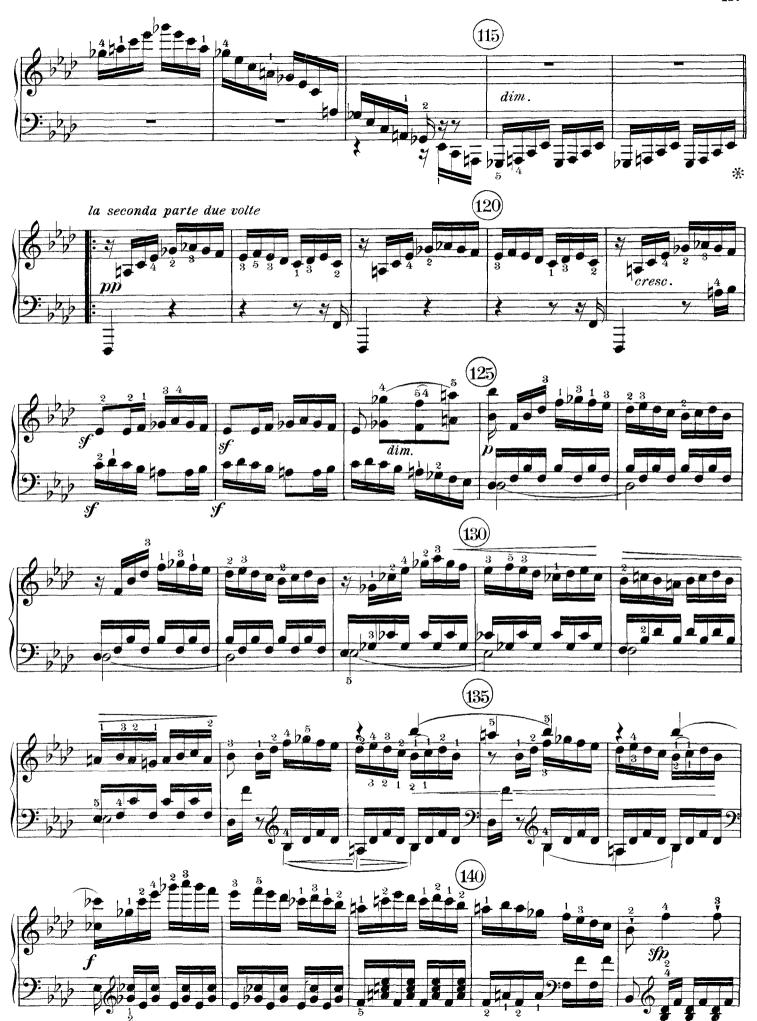




















1) In the autograph there is a natural sign before the D in mm. 291 & 295.



